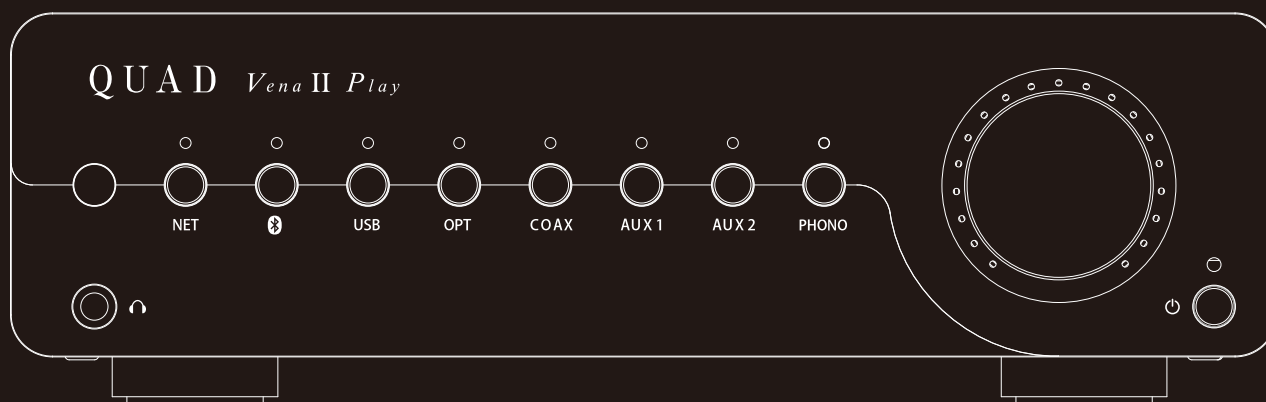


# Vena II Play



Интегральный усилитель - стример

Руководство пользователя

**QUAD** *the closest approach to the original sound*

## IMPORTANT SAFETY INFORMATION



Символ вспышки молнии в виде зигзага со стрелкой внутри равностороннего треугольника предназначен для предупреждения пользователя о присутствии внутри корпуса изделия неизолированного «опасного напряжения» достаточно большой величины, чтобы создать риск поражения человека электрическим током.

Предупреждение: во избежание поражения электрическим током не снимайте крышку аппарата. Отсутствуют части, обслуживаемые пользователем. Осуществляйте обслуживание в авторизованном сервисном центре.

Восклицательный знак внутри равностороннего треугольника предназначен для предупреждения пользователя о наличии важных указаний по эксплуатации и техническому обслуживанию в документации по сервисному обслуживанию на соответствующее устройство.

Прочитайте данное руководство пользователя.

Сохраните данное руководство пользователя.

Обратите внимание на все предупреждения.

Следуйте всем указаниям.

Не используйте устройство вблизи воды.

Протирайте устройство только сухой тряпкой.

Не загораживайте вентиляционные отверстия. Осуществляйте установку согласно инструкциям производителя.

Не устанавливайте устройство вблизи источников, генерирующих тепло (батареи, нагреватели, печи, усилители мощности и другие).

Обращайте внимание на полярность и заземление электрической вилки.

Вилка с заданной полярностью обладает двумя штекерами, один шире другого. Вилка с заземлением обладает двумя штекерами и заземляющим контактом. Широкий штекер или заземляющий контакт предназначены для вашей безопасности. Если не удается подключить вилку в вашу электрическую розетку, обратитесь к квалифицированному электрику за советом.

Не перегибайте и не наступайте на кабель питания. Следите за тем, чтобы не было перегибов кабеля в местах соединения с аппаратным разъемом и электрической вилкой.



Используйте стойку, подставку или переносную стойку, указанную производителем или идущую в комплекте с устройством. Будьте внимательны при перемещении аппарата вместе со стойкой во избежание получения травм при падении устройства.

Отключайте устройство от сети электропитания во время грозы или если не собираетесь его использовать в течение продолжительного периода времени.

Осуществляйте сервисное обслуживание в авторизованном сервисном центре. Сервисное обслуживание необходимо при любом повреждении устройства: повреждение кабеля или разъема питания, на устройство была пролита жидкость, устройство упало или попало под дождь, устройство находилось в помещении с высокой влажностью, устройство не работает или упало.

Сеть электропитания: рабочие характеристики для сети электропитания указаны на табличке на задней панели устройства. Если параметры вашей сети отличаются от параметров, указанных на устройстве, обратитесь за советом к вашему дилеру.

Доступ к предохранителю осуществляется путем отсоединения сетевого аппаратного разъема. Перед тем как менять предохранитель убедитесь, что именно он вышел из строя. Меняйте только на предохранитель с такими же значениями. Значения предохранителя и электрической сети следующие:

220 – 240В (Европа Китай и др.) T4.0AL 250В, тугоплавкий

100 – 120V (США, Япония и др.) T8.0AL 250, тугоплавкий

**ВНИМАНИЕ:** используйте только аксессуары и приспособления, одобренные производителем (адаптеры блока питания, батареи и т.д.).

**ВНИМАНИЕ:** знак молнии ⚡ у разъема устройства означает,

что данный разъем может содержать напряжения опасные для жизни. Подключение внешних электрических устройств к таким разъемам может потребовать помощи квалифицированного специалиста.

**ВНИМАНИЕ:** все инструкции предназначены только для специалистов авторизованного сервисного центра. Во избежание поражения электрическим током не осуществляйте самостоятельный ремонт оборудования.

Не устанавливайте устройство в места с ограниченным потоком воздуха, такие как закрытые шкафы или полки. Убедитесь, что устройство находится в хорошо вентилируемом пространстве.

**ВНИМАНИЕ:** во избежание поражения электрическим током не используйте устройство в помещениях с высокой влажностью и вблизи открытых источников воды. Не устанавливайте на устройство или рядом с ним объекты с водой такие, как вазы. Не устанавливайте на устройство и вблизи с ним открытые источники огня, такие как свечи.



Устройство должно быть заземлено!



**ВНИМАНИЕ:** не устанавливайте на устройство и вблизи с ним открытые источники огня, такие как свечи.

**ВНИМАНИЕ:** утилизируйте батареи согласно региональным правилам утилизации.

**ВНИМАНИЕ:** будьте предельно осторожны при использовании устройства в тропическом климате.

---

# QUAD

## Vena II Play

### СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ .....	4
РАСПАКОВКА .....	4
USB ДРАЙВЕРЫ (ОБНОВЛЕНИЕ ПРОШИВКИ) .....	4
ВЫБОР МЕСТА ДЛЯ УСТАНОВКИ .....	4
ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ И ФУНКЦИИ .....	5
ВЫХОДЫ .....	8
ВХОДЫ .....	10
ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ .....	11
ТЕХНОЛОГИЯ ПОТОКОВОЙ ПЕРЕДАЧИ DTS PLAY-FI .....	14
СКАЧИВАНИЕ ПРИЛОЖЕНИЯ .....	15
ПОДКЛЮЧЕНИЕ К WI-FI СЕТИ ЧЕРЕЗ ПРИЛОЖЕНИЕ .....	16
ПОДКЛЮЧЕНИЕ К WI-FI СЕТИ ЧЕРЕЗ ПК ИЛИ MAC .....	18
УПРАВЛЕНИЕ ЧЕРЕЗ ПРИЛОЖЕНИЕ .....	20
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....	26



Словесное обозначение Bluetooth® и его логотип являются зарегистрированными торговыми знаками Bluetooth SIG, Inc. Любое использование таких знаков IAG Group Ltd является лицензированным. Другие торговые марки и названия принадлежат соответствующим владельцам.



Программное обеспечение aptX® принадлежит CSR plc. или ее группе компаний. Все права защищены. Знак и логотип aptX® являются торговыми знаками CSR plc. или одной из ее групп компаний и могут быть зарегистрированы в одной или нескольких юрисдикциях.

---

---

## ВВЕДЕНИЕ

Благодарим вас за покупку QUAD Vena II Play. Мы уверены, что Vena II Play прослужит вам долгую службу и будет радовать вас своим приятным звучанием.

QUAD Vena II Play идеально подходит для различных источников и обеспечивает необходимое звукоусиление для того, чтобы воспроизводить вашу музыку в самом высоком качестве, независимо от используемого источника.

Богатое разнообразие входов позволяет подключить Vena II Play как к аналоговым, так и цифровым источникам. Встроенный кодек aptX позволяет воспроизводить музыку в CD-качестве по Bluetooth. А наличие технологии DTS Play-Fi откроет вам доступ к потоковому воспроизведению и мультитрум системам.

Технология DTS Play-Fi® позволяет воспроизводить музыку по вашей беспроводной сети в формате высокого разрешения и в случае необходимости может быть расширена до единой мультитрум системы. Вы можете осуществлять потоковое воспроизведение с любого источника в вашей беспроводной сети, будь то смартфоны, планшеты, компьютеры или внешние сетевые хранилища.

Пожалуйста, ознакомьтесь внимательно с настоящим руководством пользователя, чтобы узнать, как добиться максимального качества воспроизведения вашей музыки и узнать о всех способах подключения вашего оборудования к Vena II Play.

## РАСПАКОВКА

В комплектацию входит:

- QUAD Vena II Play
- Силовой кабель с вилкой для вашего региона проживания
- Три антенны
- Один пульт ДУ
- Одно руководство пользователя

Проверьте комплектацию, если она не соответствует списку выше, обратитесь к дилеру, у которого вы приобрели устройство. Осуществляйте распаковку аккуратно, чтобы не повредить отделку. Мы рекомендуем сохранять упаковочный материал и коробку для последующей транспортировки устройства. Перед началом использования прочитайте руководство пользователя. Сохраните руководство пользователя и чек покупки.

## USB ДРАЙВЕРЫ (ОБНОВЛЕНИЕ ПРОШИВКИ)

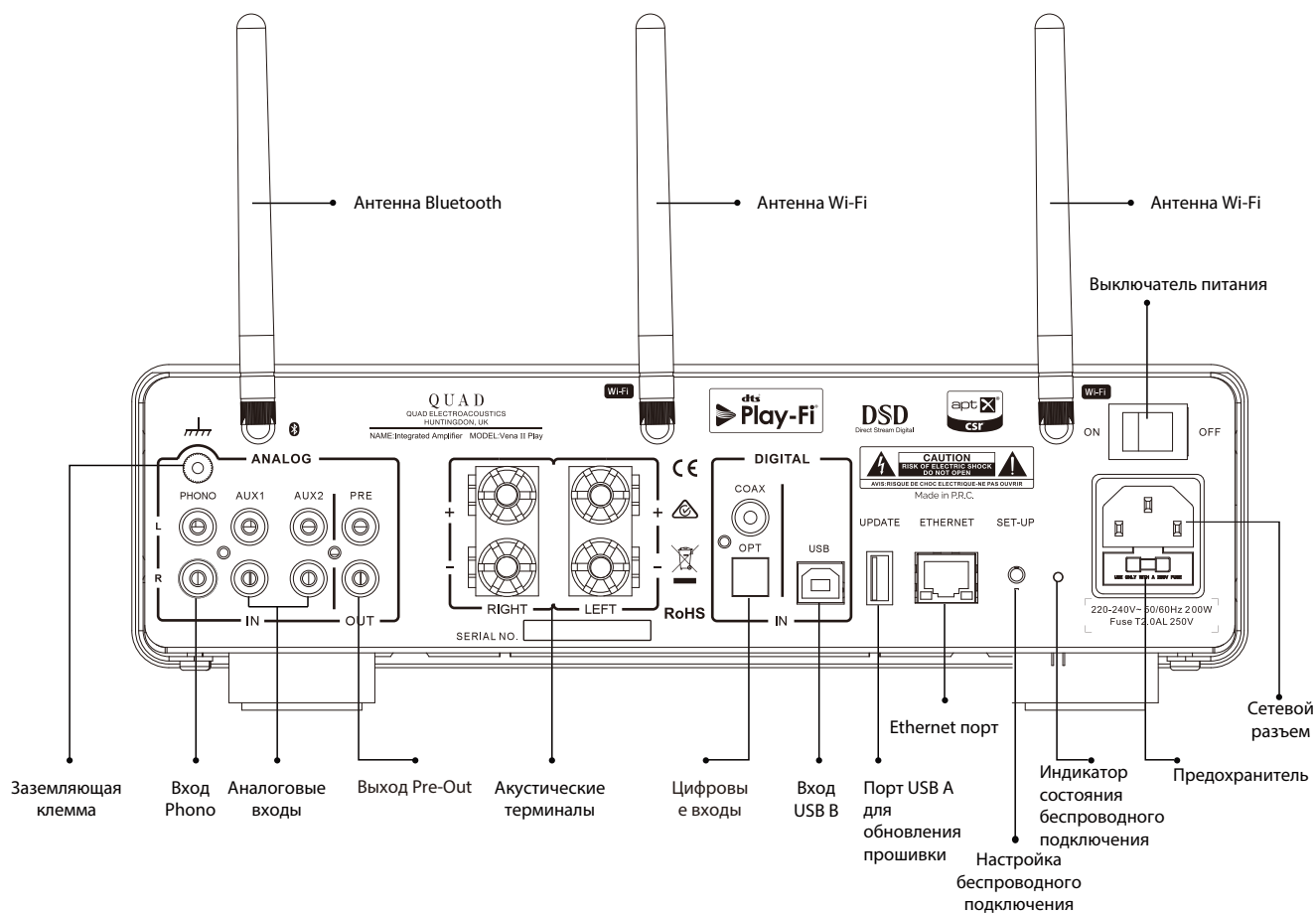
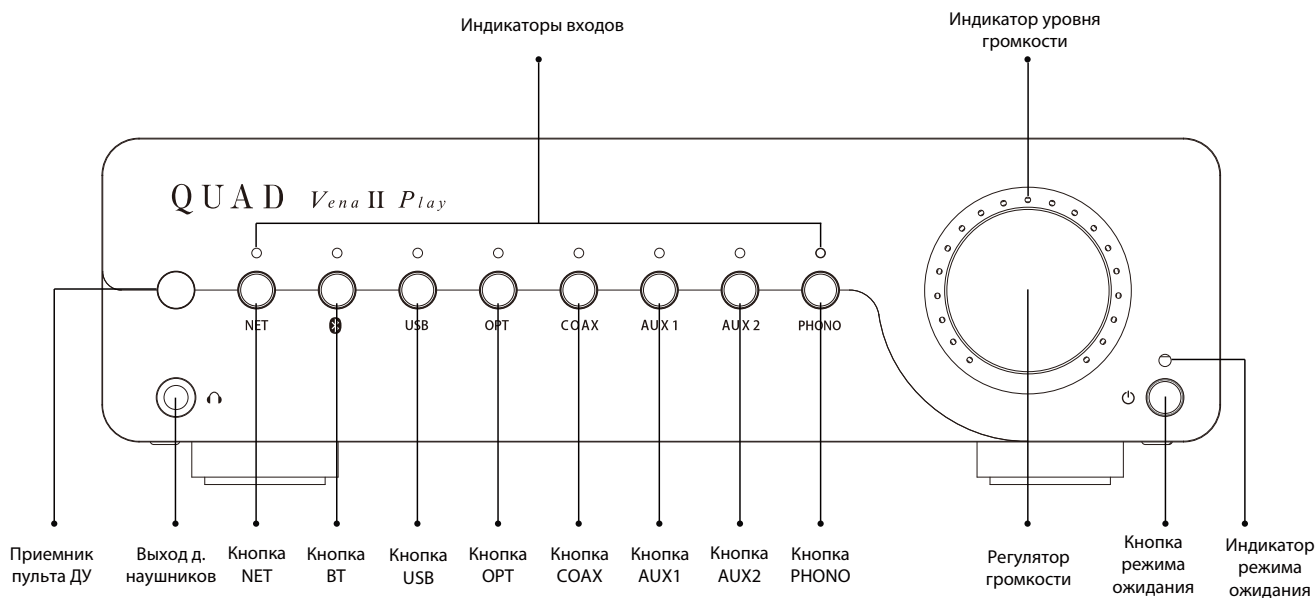
Информация по скачиванию драйверов Windows находится в отдельном руководстве. Любые обновления прошивки доступны на нашем сайте from [www.quad-hifi.co.uk](http://www.quad-hifi.co.uk)

## ВЫБОР МЕСТА ДЛЯ УСТАНОВКИ

Установите устройство на ровную и твердую поверхность (полку или стол). Во время работы устройство нагревается. Не ставьте что-либо сверху устройства. Если усилитель находится в стойке, обеспечьте достаточное пространство для охлаждения устройства и вентиляции.

Перед подключением к электрической сети питания убедитесь, что рабочие характеристики сети электропитания соответствуют тем, что указаны на табличке на задней панели устройства. При переезде в страну с другими характеристиками сети электропитания обратитесь к дилеру QUAD за советом.

# ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ И ФУНКЦИИ



---

## УСТАНОВКА

Перед подключением устройства к вашей музыкальной системе убедитесь, что все компоненты отключены от сети электропитания.

### Подключение электропитания

Выключатель питания находится на задней панели. Перед подключением устройства к сети электропитания убедитесь, что рабочие характеристики сети соответствуют характеристикам, указанным на табличке на задней панели устройства.

## Аналоговые выходы

### Выход на предварительный усилитель

Vena II Play оснащен парой небалансных RCA выходов, которые позволяют использовать Vena II Play в качестве предварительного усилителя.

При помощи межкомпонентного кабеля с RCA разъемами подключите выход Vena II Play ко входу усилителя или похожего оборудования. Межкомпонентные кабели должны быть хорошо экранированы и защищены от влияния внешних помех.

### Акустические терминалы

Vena II Play оснащен 2 парами независимых акустических терминалов.

Подключите «Плюс» усилителя (красный разъем) к «Плюсу» (красный разъем) акустических систем. Подключите «Минус» усилителя (черный разъем) к «Минусу» (черный разъем) акустических систем. При подключении кабеля со стороны акустики крепко затяните разъемы рукой. Во избежание возникновения короткого замыкания проверьте, чтобы все провода крепко сидели в своих гнездах.

### Выход на наушники

На передней панели Vena II Play находится 6,3мм (1/4 jack) выход для подключения наушников. При подключении наушников блокируется поступление аудиосигнала на акустические системы. Вы можете отрегулировать чувствительность выхода на наушники Vena II Play до 4,5В, что позволяет использовать широкий спектр наушников.

*ВНИМАНИЕ: прослушивание музыки на высоких уровнях громкости может повредить ваш слух. Если во время прослушивания вы чувствуете себя некомфортно или появляется шум в ушах, понизьте уровень громкости. Наушники должны соответствовать требованиям по сертификации EN 50332-2.*

---

## Кнопка NET

Активирует режим DTS Play-Fi для беспроводной потоковой передачи музыки и управления при помощи приложения.

## Регулятор громкости

Вращайте регулятор громкости по часовой стрелке для увеличения уровня громкости и против часовой - для уменьшения. Нажмите на регулятор один раз, чтобы отключить звук, нажмите два раза, чтобы включить звук заново.

## Индикатор уровня громкости

Индикаторы уровня громкости работают в двух режима: постоянно включены и выключены. Нажмите и удерживайте регулятор громкости в течение 4-х секунд, чтобы переключаться между режимами. В выключенном режиме индикаторы горят в течение 5 секунд и затухают. По умолчанию используется выключенный режим.

## Кнопка режима ожидания

Нажмите коротко кнопку режима ожидания, чтобы войти или выйти из режима ожидания.

Нажмите и удерживайте кнопку в течение 4-х секунд, чтобы войти в режим настройки автоматического перехода в режим ожидания. (см. стр. 12).

## Порт USB A для обновления прошивки

Данный порт используется только для обновления прошивки Vena II Play. Не используйте его для подключения компьютера или USB, чтобы прослушивать музыку.

## Порт Ethernet

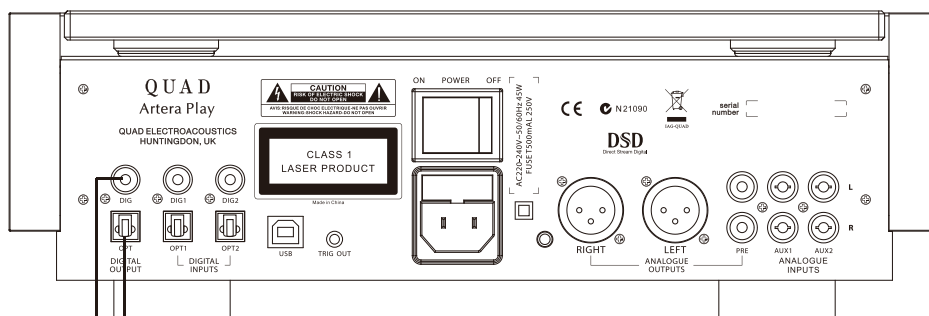
QUAD Vena II поддерживает проводное интернет-подключение к вашему сетевому музыкальному источнику. Подключите порт Ethernet устройства к LAN-порту беспроводного роутера при помощи подходящего кабеля. Мы рекомендуем использовать проводное подключение для воспроизведения файлов в высоком разрешении.

## Настройки беспроводного подключения

Используйте данную кнопку для настройки вашего Wi-Fi подключения. Нажмите и удерживайте кнопку в течение 4-х секунд, чтобы зайти в режим WPS. Нажмите и удерживайте в течение 8 секунд, чтобы войти в стандартный режим настройки беспроводного подключения. Нажмите кнопку еще раз, чтобы выйти из режима WPS.

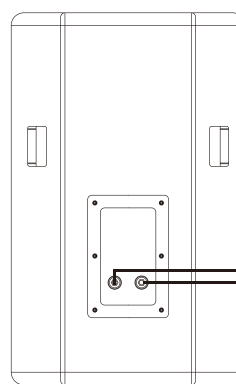
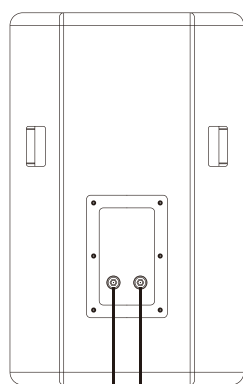
# ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ВЫХОДАМ

## Artera Play

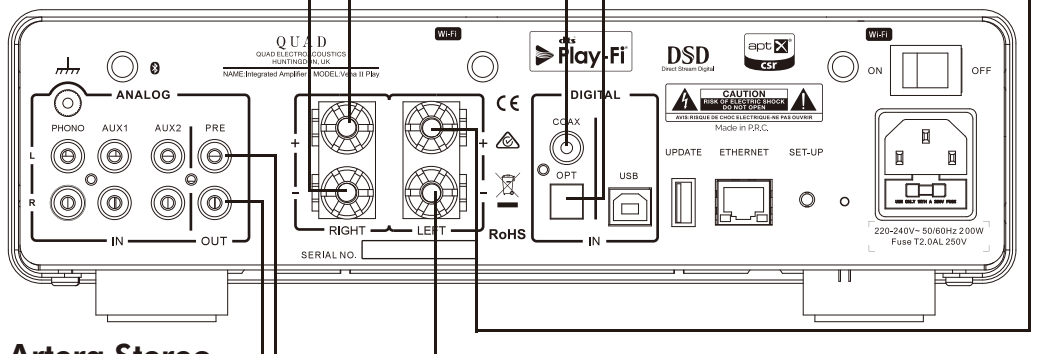


Правая АС

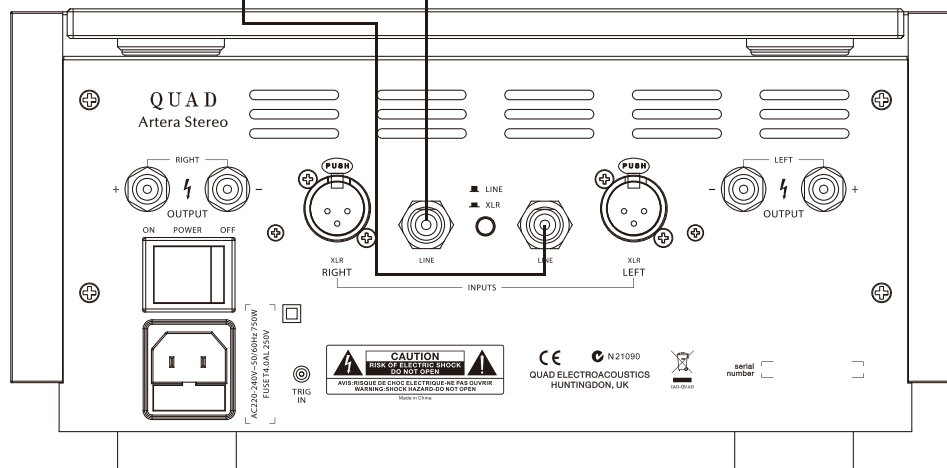
Левая АС



## QUAD Vena II Play



## Artera Stereo





---

## Подключение к аналоговым входам

В Vena II Play установлены 2 пары небалансных RCA входов для подключения к оборудованию с небалансными выходами.

Подключите кабель с разъемами RCA к небалансному входу Vena II Play с одной стороны и к небалансному выходу источника (CD-проигрыватель или ЦАП) с другой стороны. Используйте кабели с качественным экранированием, чтобы снизить нежелательные помехи и шум.

## Подключение к фоно-входу

В Vena II Play установлен фоно-вход (PHONO), который используется только для подключения к проигрывателям виниловых дисков с головкой звукоснимателя MM или MC типа.

## Подключение к цифровым входам

В Vena II Play установлены различные цифровые входы, позволяющие подключить к усилителю такие популярные цифровые источники, как CD-проигрыватель, DVD-проигрыватель, ЦАП, ПК.

### Коаксиальный вход

В Vena II Play установлен один коаксиальный SPDIF вход. Подключите цифровой кабель с разъемами RCA к цифровому коаксиальному (COAX) входу Vena II Play с одной стороны и к соответствующему выходу на источнике.

### Оптический вход

В Vena II Play установлен оптический SPDIF вход. Подключите оптический (TOSLink) кабель от оптического выхода источника с одной стороны к оптическому входу (OPT) Vena II Play с другой стороны.

### Bluetooth вход

В Vena II Play присутствует встроенный Bluetooth сигнальный процессор, позволяющий проигрывать аудиофайлы, которые передаются от источника по Bluetooth. На стр. 13 описан процесс активации данной функции.

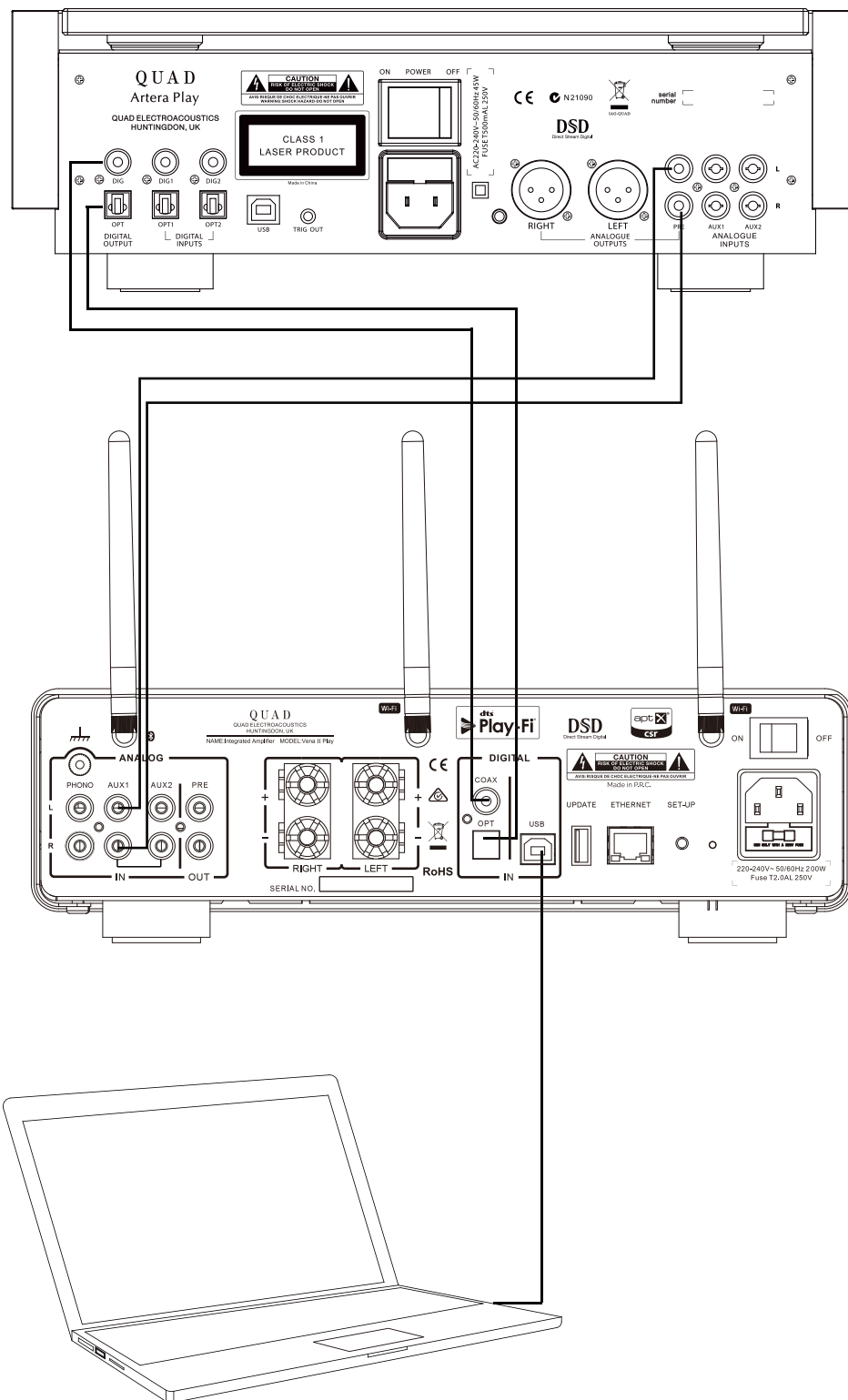
### USB вход

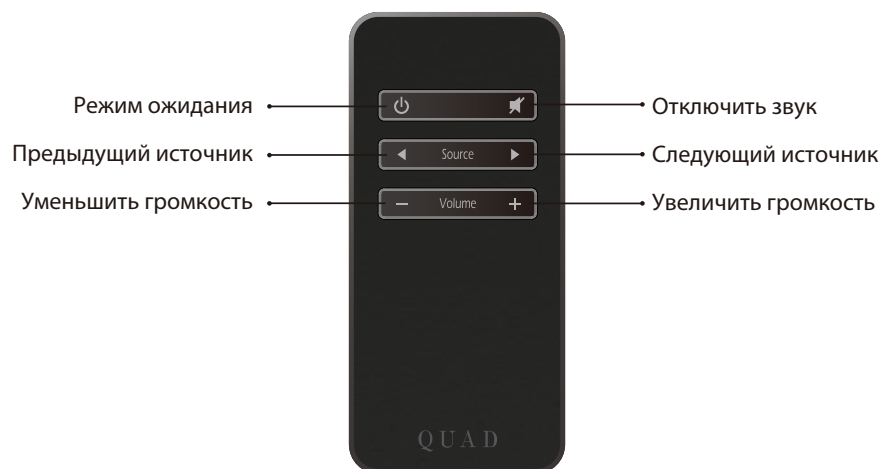
Встроенный вход USB-B позволяет вам подключать к Vena II Play ПК на ОС Windows или MAC.









USB-B

# ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ВХОДАМ





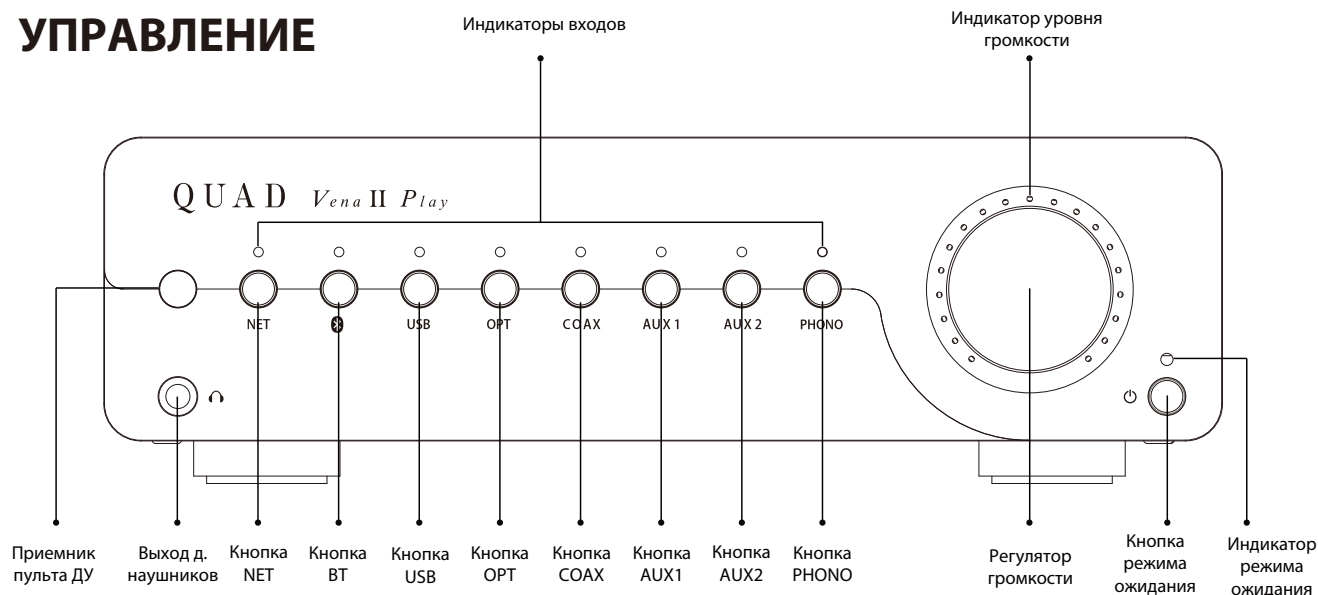
-  Войти / выйти из режима ожидания.
-  Отключение/включение звука. При отключении звука индикатор громкости на передней панели будет мигать.
-  Выбор предыдущего источника.
-  Выбор следующего источника.
-  Увеличение громкости.
-  Уменьшение громкости.

- ▽ Распакуйте пульт ДУ
- ▽ Переверните его
- ▽ Снимите крышку батарейного отсека
- ▽ Вставьте батарейку
- ▽ Закройте крышку батарейного отсека




## Меры предосторожности

Чтобы предотвратить возгорание, горение или любой возможный вред окружающей среде или здоровью человека из-за разряженных батарей, пожалуйста, утилизируйте использованные батареи в соответствии с правилами утилизации, действующими в вашем регионе. Не разбирайте, не разбивайте и не протыкайте батареи. Никогда не закорачивайте батареи, не бросайте батареи в воду или огонь и даже не пытайтесь их отремонтировать. Используйте только батарейки CR2025&

## УПРАВЛЕНИЕ



### Режим ожидания (Standby)


При включении Vena II Play переходит в режим ожидания. На передней панели загорится индикатор режима ожидания . Нажмите кнопку , чтобы вывести Vena II Play из режима ожидания. Вы можете активировать режим автоматического перехода в режим ожидания, зажав кнопку  на 4 секунды.

**Индикатор режима ожидания мигает один раз:** QUAD Vena II Play никогда не будет переходить в режим ожидания.

**Индикатор режима ожидания мигает дважды:** QUAD Vena II Play автоматически переходит в режим ожидания если на вход не поступает сигнал в течение 20 минут.

**Индикатор режима ожидания мигает трижды:** QUAD Vena II Play автоматически переходит в режим ожидания если на вход не поступает сигнал в течение 1 часа.

### Режим защиты

Vena II Play снабжен защитным режимом, который прерывает поступление электропитания при продолжительной перегрузке усилителя. Для восстановления работы, просто нажмите кнопку  на передней панели. Несмотря на защиту от сильных перегрузок и короткого замыкания, усилитель не защищен от случаев его размещения в плохо вентилируемом пространстве.

### Отключение звука

Чтобы включить или отключить звук Vena II Play, нажмите кнопку . Индикатор громкости на передней панели будет мигать.

### Комбинации кнопок

PHONO+NET: возврат к заводским настройкам.

Одновременно нажмите кнопки NET и PHONO и удерживайте их в течение 8 секунд. Прозвучит сигнал, а индикатор режима ожидания мигнет дважды. Vena II Play автоматически восстановит заводские настройки и перезагрузится.

PHONO+регулятор громкости: включение лимита уровня громкости

Во избежание повреждения акустики от слишком высоких уровней громкости, в Vena II Play предусмотрен режим лимита уровня громкости.

Одновременно нажмите кнопки PHONO и регулятор громкости и удерживайте их в течение 4-х секунд. Отпустите кнопки, когда индикатор громкости замигает. Теперь вы можете задать лимит уровня громкости, путем вращения регулятора громкости. После выбора желаемого лимита уровня громкости нажмите один раз на индикатор для подтверждения. Индикатор будет постоянно светиться.

---

Вы можете задать любой уровень громкости: от минимального до максимального. Если вы выключили Vena II Play с уровнем громкости выше заданного лимита, то при повторном включении музыка будет воспроизводиться на заданном лимите уровня громкости. Если вы выключили Vena II Play с уровнем громкости ниже заданного лимита, то при повторном включении уровень громкости будет таким же, как и во время выключения.

## Воспроизведение музыки через аналоговые входы

Подключите аналоговый выход источника ко входу AUX1 или AUX2 Vena II Play. Нажмите кнопку AUX1 или AUX2 на передней панели устройства. В зависимости от выбранного входа загорится индикатор AUX1 или AUX2 и начнется воспроизведение музыки.

## Воспроизведение музыки через цифровые входы

Подключите цифровой выход источника к цифровому входу COAX на задней панели Vena II Play. Нажмите кнопку COAX на передней панели устройства. Загорится индикатор COAX и начнется воспроизведение музыки.

Подключите оптический выход источника к оптическому входу OPT на задней панели Vena II Play. Нажмите кнопку OPT на передней панели.

## Воспроизведение музыки по USB

Подключите ПК с ОС Mac или Windows к разъему USB-B на задней панели Vena II Play. Нажмите кнопку USB на передней панели. Загорится индикатор USB, затем нажмите кнопку воспроизведения на вашем музыкальном плеере, чтобы начать воспроизведение файлов с вашего ПК.

## Воспроизведение музыки по Bluetooth

Вы можете подключить Vena II Play к источнику музыки при помощи беспроводной технологии Bluetooth. Регулировку громкости, переход в режим ожидания и отключение звука можно осуществлять либо с источника по Bluetooth, либо с Vena II Play. Воспроизведение, пауза, переключение и перемотка треков осуществляются только с источника по Bluetooth.

## Сопряжение устройств

1. Расположите Vena II Play и источник музыки вблизи друг от друга.
2. Включите Vena II Play и выберите Bluetooth в качестве источника. Индикатор Bluetooth моргнет два раза в режиме сопряжения.
3. Включите Bluetooth на вашем источнике.
4. В списке доступных устройств вашего источника выберите "Quad Vena II Play" и начните процесс сопряжения.
5. Если система попросит ввести пароль, введите "0000".

## Воспроизведение музыки

На вашем Bluetooth источнике выберите Vena II Play в качестве устройства вывода звука, чтобы начать воспроизведение музыки.

## Отключение Bluetooth соединения

Для отключения Bluetooth соединения:

- Переместите Bluetooth источник из зоны действия Bluetooth соединения.
- Выключите подключенное устройство или отключите Bluetooth функцию устройства.
- Нажмите и удерживайте кнопку BT в течение 3-х секунд, чтобы прервать подключение.

Примечание:

В случае возникновения проблем с последующим подключением Vena II Play к источнику, зайдите в настройки Bluetooth источника и нажмите «Забыть устройство» и повторите процесс сопряжения.

## Воспроизведение музыки через DTS Play-Fi

Вы можете передавать музыку с различных источников при помощи функции DTS Play-Fi Vena II Play. Далее представлена информация о DTS Play-Fi и тех возможностях, которые данная технология представляет вам.

# ТЕХНОЛОГИЯ ПОТОКОВОЙ ПЕРЕДАЧИ DTS PLAY-FI®

## Основные особенности

DTS Play-Fi позволяет вам полностью контролировать вашу музыку. Технология позволяет вам свободно передавать музыку с любого устройства на любую акустику по Wi-Fi. Прослушивание музыки с любимыми людьми в любимом месте еще никогда не было настолько простым и удобным. В месте, где создаются воспоминания, а музыка играет главную роль.



Wi-Fi Technology

### ТЕХНОЛОГИЯ WI-FI®

DTS Play-Fi передает музыку по обычной Wi-Fi сети. Звучание полностью синхронизировано, без каких-либо задержек и потерь в качестве звука.



Multi-Room

### МУЛЬТИРУМ

Наслаждайтесь музыкой в каждой комнате вашего дома - везде и сразу. Без задержек, полная синхронизация. Вы управляете всем.



Any Operating System

### ПОДДЕРЖКА ВСЕХ ОПЕРАЦИОННЫХ СИСТЕМ

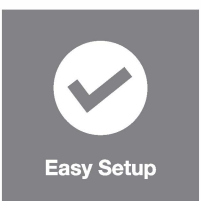
Совместимость со всеми операционными системами: Apple iOS, Android™, Windows® PC, Fire OS.



Multi-Speaker

### ПОДДЕРЖКА РАЗЛИЧНОЙ АКУСТИКИ

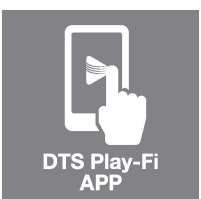
DTS Play-Fi работает с любой акустикой. Размер, форма, бренд - все это не имеет значение. Настоящая система «все-в-одном».



Easy Setup

### ПРОСТАЯ НАСТРОЙКА

Без логинов, каких-то сложных настроек на ПК, просто скачайте приложения и через пару минут вы уже можете слушать музыку.



DTS Play-Fi APP

### ПРИЛОЖЕНИЕ DTS PLAY-FI

Просто скачайте приложение и сразу же отправляйте песни по Wi-Fi на любую акустику в вашем доме.

Патенты DTS доступны по ссылке <http://patents.dts.com>. Произведено по лицензии DTS Licensing Limited. DTS, Play-Fi, символ, комбинация символа и Play-Fi являются торговыми марками DTS, Inc. DTS и Play-Fi являются зарегистрированными торговыми марками DTS, Inc. © DTS, Inc. Все права сохранены.

---

## СКАЧИВАНИЕ ПРИЛОЖЕНИЯ

Вы можете скачать приложение DTS Play-Fi APP из Google Play Store, Amazon APP Market или Apple App Store. Для ПК под ОС Windows можно скачать приложение Play-Fi Windows APP с официального сайта: <https://play-fi.com>



### Настройки сети

Настройка проводного подключения

При помощи подходящего кабеля подключите Ethernet-порт устройства к LAN-порту беспроводного роутера. После включения Vena II Play белый светодиод на передней панели и красный - на задней начнут мигать во время начальной стадии подключения по Wi-Fi. При переходе к проводному типу подключения светодиоды начинают мигать медленнее. Если подключение удалось, то красный светодиод гаснет, а белый - горит.

### Настройки беспроводной сети

Подключение к беспроводной сети осуществляется двумя способами: через режим WPS, при помощи стандартного метода.

Режим WPS:

Для ввода Vena II Play в режим WPS включите устройство и нажмите на 4 секунды кнопку настройки беспроводного подключения на задней панели устройства. Индикатор беспроводного подключения два раза мигнет, вы услышите звуковой сигнал, а на дисплее появится надпись «WPS», означающая, что режим активен. Быстро нажмите кнопку WPS на вашем роутере. Устройство должно автоматически подключиться к вашей сети. Подключение может занять до 1 минуты. Если подключение не удалось, попробуйте снова.

Стандартный метод:

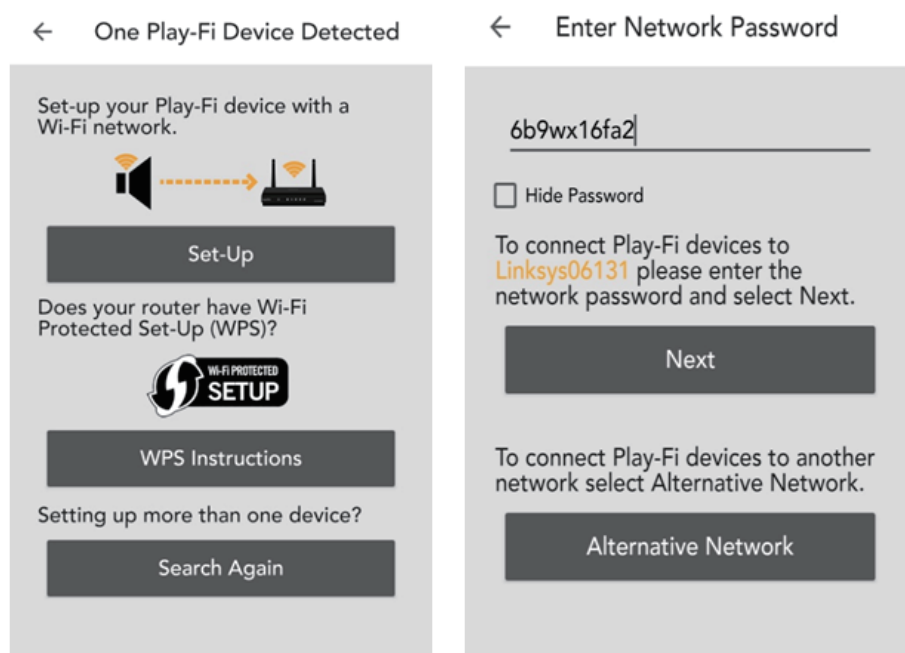
После включения Vena II Play нажмите на 8 секунд кнопку настройки беспроводного подключения на задней панели устройства. Спустя 4 секунды индикатор беспроводного подключения два раза мигнет, вы услышите звуковой сигнал, а на дисплее появится надпись «WPS», продолжайте держать кнопку. Когда в общей сложности пройдет 8 секунд, индикатор беспроводного подключения еще раз мигнет, вы услышите звуковой сигнал, а на дисплее появится надпись «WIFI setup». Вы активировали стандартный режим подключения. Спустя несколько секунд появится точка доступа под названием «Vena II WIFI». На передней панели будет очень медленно мигать белый светодиод. Теперь используйте ваше устройство на базе Android или IOS для ввода пароля от вашей беспроводной сети через приложение Play-Fi (см. следующую страницу):

---

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ К WI-FI СЕТИ ЧЕРЕЗ ПРИЛОЖЕНИЕ

### Для Android:

- (1) Откройте приложение DTS Play-Fi, нажмите кнопку «Настроить ваше устройство Play-Fi» (Set-up your Play-Fi device).
- (2) После того, как оно найдет Vena II Play, нажмите «Настроить» (Set-Up). Затем введите пароль от вашей беспроводной сети, а потом нажмите кнопку «Далее» (Next).
- (3) Во время установки приложение найдет и обновит настройки Play-Fi Vena II Play до последней версии. Этот процесс может занять несколько минут.
- (4) После того как настройки сети и обновления будут установлены, зайдите имя вашему устройству Vena II Play и наслаждайтесь прослушиванием музыки.

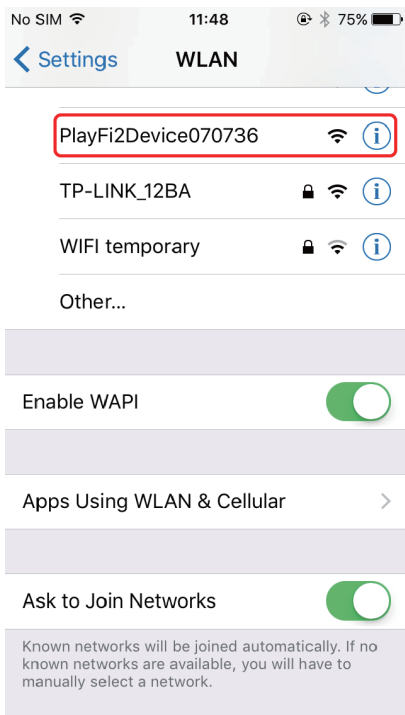




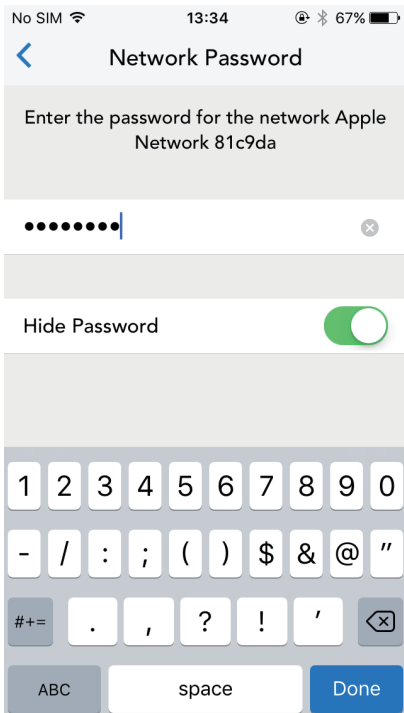
---

## Для Apple iOS:

(1) Скачайте приложение Play-Fi. Перед тем как открыть приложение перейдите в настройки Wi-Fi вашего смартфона или планшета и выберите 'PlayFiDeviceXXXXXX' из опций.



(2) Откройте приложение Play-Fi и найдите там имя Vena II Play. Выберите его и введите пароль от беспроводной сети.



(3) Во время установки приложение найдет и обновит настройки Play-Fi Vena II Play до последней версии. Этот процесс может занять несколько минут.

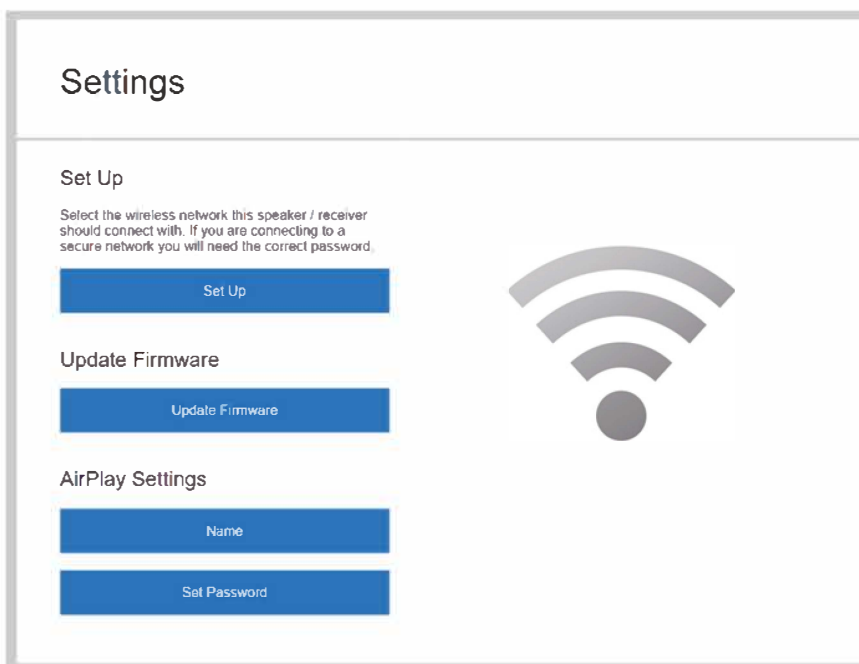
(4) После того как настройки сети и обновления будут установлены, задайте имя вашему устройству Vena II Play и наслаждайтесь прослушиванием музыки.

# ПОДКЛЮЧЕНИЕ К WI-FI СЕТИ ЧЕРЕЗ ПК ИЛИ MAC

## Для Windows или Mac:

Если вы не можете подключиться через приложение Play-Fi или для этого вам необходимо, например, вводить статический IP-адрес, то вы можете настроить Vena II Play через веб-браузер вашего ПК или Mac. Для этого следуйте простым шагам:

- (1) Подключите ваш компьютер к беспроводной сети Vena II Play. Имя сети будет выглядеть как 'PlayFi2Device000XXXXXX' или что-то похожее. После подключения компьютер может написать об отсутствии интернет-подключения.
- (2) Откройте ваш браузер и введите в адресной строке 192.168.0.1 /index.html
- (3) Нажмите клавишу Enter или нажмите на кнопку «Далее» в вашем браузере.
- (4) Откроются настройки Play-Fi.
- (5) Нажмите кнопку «Настроить» ((Set Up).



- (6) Выберите свою беспроводную сеть.



---

(7) Введите пароль беспроводной сети и нажмите кнопку «Далее» (NEXT).

## Enter the Network Password

---

Enter Password  
\*\*\*\*\*  
NEXT >

(8) Теперь придумайте имя Vena II Play и нажмите «Далее» (NEXT). Произойдет подключение по Wi-Fi и вы сможете воспользоваться устройством.

---

## УПРАВЛЕНИЕ ЧЕРЕЗ ПРИЛОЖЕНИЕ

### Выбор устройства

Приложение DTS Play-Fi позволяет управлять музыкой и направлять ее на другие устройства вашего дома с технологией DTS Play-Fi. Поток воспроизведения может осуществляться через Spotify Connect и по DLNA. Вы можете задать свое имя каждому устройству. Вы также можете сгруппировать устройства по зонам. Устройства в каждой зоне будут воспроизводить одинаковую музыку.

Откройте приложение DTS Play-Fi после подключения к сети и нажмите на значок «+» в правом верхнем углу приложения. Выберите зону, в которую необходимо добавить устройство, а затем выберите само устройство. Если вы хотите воспроизводить музыку в высоком разрешении, пожалуйста, выберите соответствующий значок.

### Музыкальные сервисы

DTS Play-Fi поддерживает самые популярные музыкальные сервисы потоковой передачи музыки, так что вы можете с удовольствием слушать свои любимые песни дома, как и в любом другом месте. Ниже представлена информация по музыкальным платформам. Надеемся, что одна из них подойдет вам.

Примечание: некоторые платформы требуют регистрации.

#### Amazon Music

Члены Amazon Prime могут пользоваться сервисом от Amazon бесплатно. Постоянно растущая коллекция из более чем 2-х миллионов песен будет вам всегда доступна без рекламы, по вашему запросу, с аккуратно подобранными плейлистами, персонализированными предложениями и с неограниченным количеством пропусков. Перейдите на Prime Music Unlimited, чтобы открыть доступ к 10 миллионам песен, еженедельным релизам новинок и многому другому.



#### Deezer

43 миллиона треков, 100 миллионов плейлистов, доступность в 182 странах – Deezer захватил весь земной шар в буквальном смысле. Стоимость подписки стартует от \$9,99/месяц и включает в себя отсутствие рекламы и многое другое.



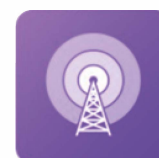
#### iHeartRadio

iHeartRadio сочетает в себе доступ к более чем 1 500 самым популярным вещающим наземным и интернет-радиостанциям, которые предлагают различный контент в прямом эфире. Приложение позволяет сортировать станции по исполнителям, выдает персонализированные предложения и подкасты по запросу БЕСПЛАТНО. Подписки Plus и All-Access позволяют ставить воспроизведение на паузу, перематывать, пропускать и сохранять контент прямого эфира, потоковое воспроизведение музыки по запросу и многое другое.



#### Internet Radio

В DTS Play-Fi уже есть встроенный сервис интернет-радио, которые дает доступ к тысячам радиостанций и подкастам со всего мира. Слушайте свои избранные станции или откройте для себя BBC, ESPN, Radio Disney, the Wall Street Journal и другие. Поиск прост до невозможности: нашли любимую станцию, поставили ей «звездочку» и все! Теперь вы сможете ее слушать тогда, когда захочется. Все абсолютно бесплатно и без подписок.



#### Juke

Более 20 миллионов треков, огромное фанатское сообщество. Сервис Juke включает такие популярные сервисы, как готовые плейлисты, новинки в мире музыки и прослушивание без рекламы. DTS Play-Fi – это единственная мультирум аудиоплатформа, которая предлагает сервисы Juke.



#### KKBox

KKBox – это главный азиатский сервис потоковой передачи музыки, который включает в себя более 30 миллионов треков от 500 местных и мировых лейблов. Здесь собрана самая большая коллекция азиатского попа в мире. Вы можете выбрать между платными и бесплатными подписками, сервис также предлагает подбор музыки по настроению и дополнительный контент, включая новости из мира музыки, видео, информацию по концертам и многое другое.



---

## Музыка на устройстве

Вместе с DTS Play-Fi вся ваша музыкальная коллекция находится у вас под подушечками пальцев. Приложение автоматически находит и индексирует песни на вашем устройстве. Вы можете осуществлять поиск по альбому, исполнителю или жанру. Еще вы можете использовать собственные плейлисты. DTS Play-Fi поддерживает воспроизведение различных форматов от MP3 до форматов в CD-качестве и lossless-форматов. Сервис абсолютно бесплатен и не требует подписки.



## Медиасервер

У вас есть жесткий диск, на котором хранится вся ваша музыка? Коллекционеры цифрового аудио могут заходить на медиасервер и слушать музыку с него при помощи приложения DTS Play-Fi. Система автоматически ищет и индексирует музыку с DLNA и UPnP-серверов в вашей сети. Приложение поддерживает различные форматы, включая формат CD-диска и даже 24бит/192кГц для передачи lossless-форматов. Не требует подписки.



## Napster

Napster интегрирует наследие Rhapsody, пионера в области потоковой передачи музыки, в свой премиальный сервис прослушивания музыки без рекламы. Благодаря 30 миллионам трекам, быстрому созданию плейлистов и доступу в любой момент и в любое время, Napster по праву можно назвать популярным сервисом на всех континентах с армией в миллионы подписчиков.



## Pandora

Слушайте бесплатно музыку, которая вам нравится, ведь Pandora эволюционирует вместе с вашими вкусами. Отметьте понравившиеся и не понравившиеся песни, чтобы сделать подбор треков более персонализированным. Пользуйтесь сервисом бесплатно и слушайте музыку с рекламой, перейдите на Pandora Plus, чтобы слушать музыку без рекламы или попробуйте Pandora Premium, чтобы добавить функционал и возможность прослушивания в высоком качестве.



## Qobuz

Сервис был основан во Франции и строится вокруг прослушивания музыки в высоком качестве звучания. Qobuz гордится наличием 70 000 альбомов, доступных в формате 24бит/192кГц и еще большей коллекцией в формате 16бит/44кГц. Сервис также предлагает много информации по исполнителю и статьи с ним.



## QQMusic

Самый крупный сервис потокового воспроизведения в Китае предлагает десятки миллионов треков и тысячи радиостанций своей аудитории, которая составляет 400 миллионов активных пользователей. QQ Music доминирует на китайском рынке благодаря наличию платной и бесплатной подписки, а также возможности прослушивания как местного, так и международного контента.



## SiriusXM

150 каналов музыки без рекламы, добавьте к этому спортивные трансляции, ток-шоу, комедийные, развлекательные, новостные и другие программы и вы поймете почему Sirius XM – это один из самых используемых платных сервисов на территории Северной Америки. При помощи DTS Play-Fi переход от прослушивания в машине к прослушиванию дома не составит какого-либо труда.



## SoundMachine

Никогда еще сфера бизнеса не звучала так хорошо! Будь то офис или ресторан, магазин или гостиница, фоновая музыка улучшает настроение как клиента, так и работника. Сотни станций и миллионы песен, включая возможность создания станций по исполнителям, что позволяет подобрать идеальное звучание для вашего бренда. Платформа полностью лицензирована для работы в бизнес-сфере.



## Spotify

После своего запуска в Швеции в 2008 Spotify навсегда трансформировал прослушивание музыки. Найдите, управляйте и делитесь более чем 50 миллионом треков бесплатно или перейдите на премиум аккаунт, чтобы воспользоваться эксклюзивными сервисами, включающими оффлайн режим, выбор качества воспроизведения, Spotify Connect и прослушивание без рекламы. На сегодняшний момент Spotify является самым популярным музыкальным сервисом с 217 миллионами пользователей, 100 миллионами подписчиков в 79 странах. Spotify – это самый большой генератор доходов для музыкального бизнеса. Программное обеспечение Spotify доступно по лицензии третьих лиц: [www.spotify.com/connect/third-party-licenses](http://www.spotify.com/connect/third-party-licenses). Используйте ваш телефон, планшет или компьютер в качестве пульта для Spotify. Дополнительная информация на сайте: [spotify.com/connect](http://spotify.com/connect).



## Tidal

Воспроизведение в высоком качестве является визитной карточкой Tidal. Все треки воспроизводятся только в премиальных аудиоформатах, большинство в lossless CD-качестве или выше. Сервис также богат на различные новые релизы, сортировку станций по исполнителям и дополнительный функционал, который хорошо дополняет музыкальный контент. Доступен для пользователя DTS Play-Fi в США и 50 странах.



Помимо сервисов, указанных выше, приложение также поддерживает BBC, ESPN RADIO, HD tracks, NPR, tunein и другие. В дальнейшем ожидается поддержка еще большего числа музыкальных платформ.

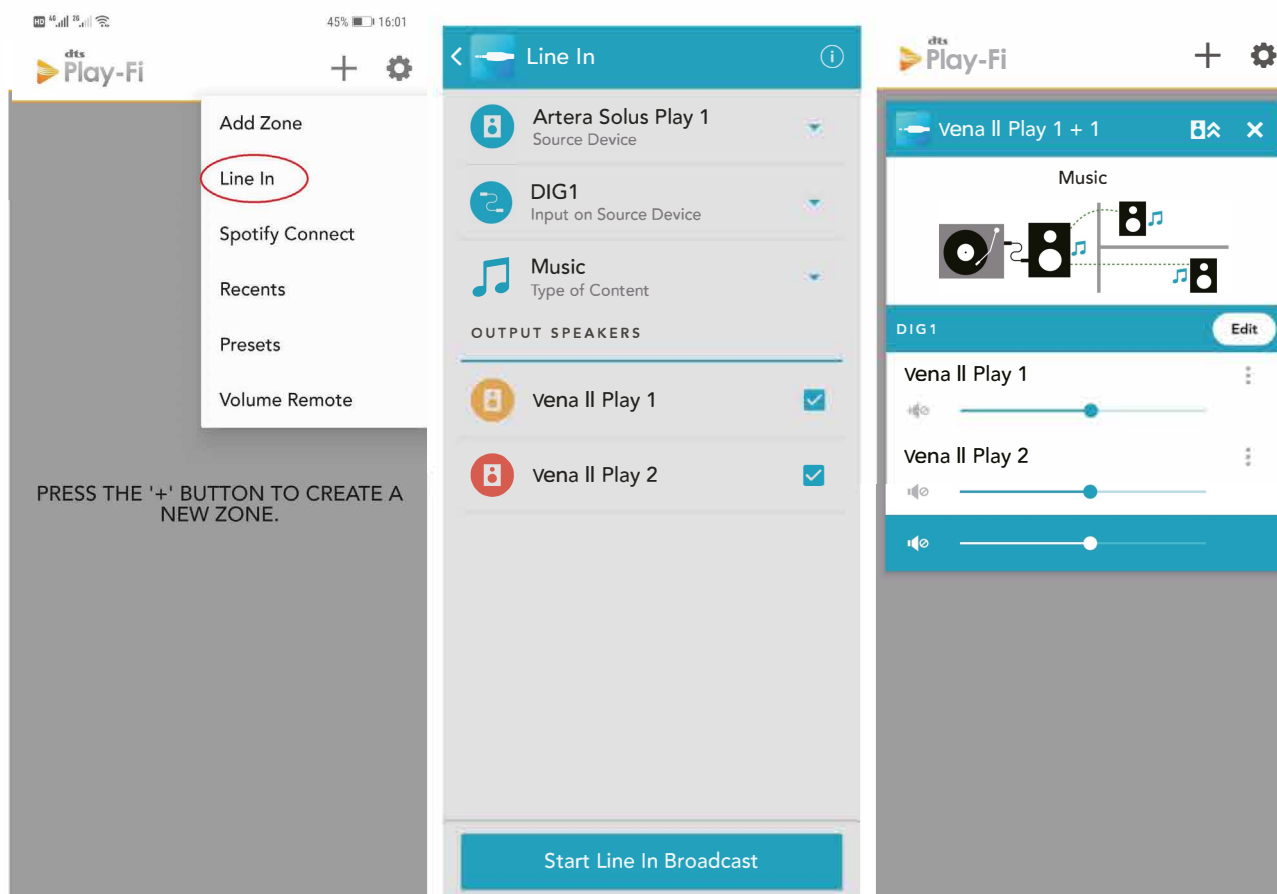
**ВНИМАНИЕ:** не все музыкальные сервисы могут быть доступны в вашей стране.

## Режим Line In

Vena II Play поддерживает беспроводную передачу любого музыкального источника, подключенного к нему, на любое другое устройство поддерживающее DTS Play-Fi. Например, вы можете передавать звук с вашего винилового проигрывателя, подключенного к Vena II Play, на беспроводную акустику или стример с поддержкой DTS Play-Fi через приложение. Идеально подходит для домашнего мультимедиа решения.

Чтобы активировать данный режим, просто нажмите на значок «+» в правом верхнем углу приложения DTS Play-Fi, выберите «Line In», затем выберите источник, канал и музыкальный жанр. Теперь выберите устройство, на которое будет передаваться сигнал и нажмите «Start Line In Broadcast» для воспроизведения.

Примечание: для использования данной функции необходимо два и более устройств с поддержкой DTS Play-Fi. Можно передавать звук с любого входа, кроме Bluetooth.



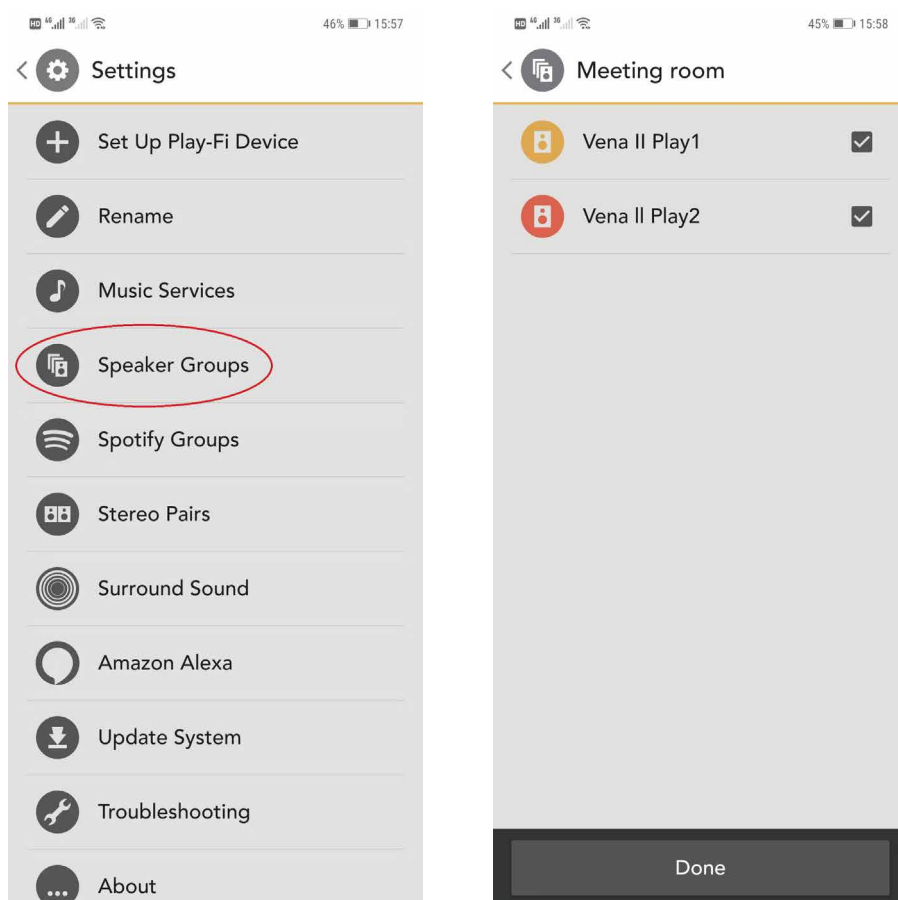
---

## Группы акустики

Чтобы передавать музыку с Vena II Play на мультирум устройства, такие как акустика DTS Play-Fi, откройте приложение DTS Play-Fi, найдите устройство или акустику, назовите их и добавьте.

Чтобы удалить устройство или акустику просто нажмите справа от имени устройства и удалите его.

На данный момент мы не рекомендуем осуществлять беспроводную передачу файлов в высоком разрешении, так как воспроизведение может быть нестабильным и прерываться.



## Настройка групп Spotify

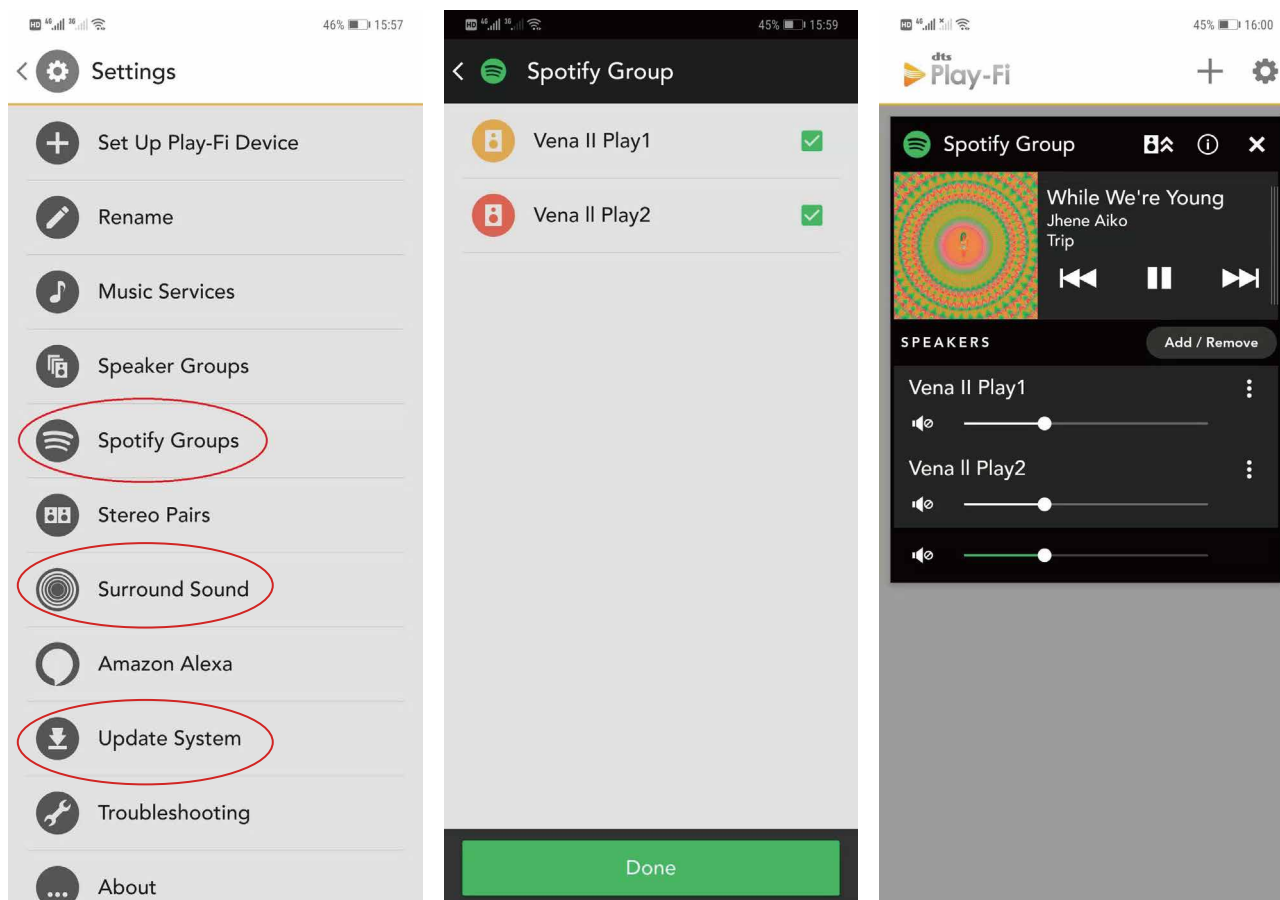
Откройте настройки приложения DTS Play-Fi и нажмите на «Группы Spotify» (Spotify Groups). Создайте новую группу и назовите ее, затем добавьте устройства Play-Fi, которые вы хотите добавить в эту группу (изображение справа). Если акустику нельзя добавить в группу, то ее название будет отображаться серым. Если акустику нельзя присоединить к группе Spotify, то она будет отображаться серым цветом. По завершении добавления устройств, переходите в приложение Spotify, чтобы начать слушать музыку.

## Объемный звук

На данный момент Artera Solus Play не поддерживает воспроизведение объемного звука. Для диагностики ошибок и решения стандартных проблем, пожалуйста, откройте настройки приложения и найдите там раздел «Диагностика ошибок», затем зайдите в базу знаний DTS Play-Fi, чтобы посмотреть подробную информацию.

## Обновление системы

Если доступно обновление, нажмите на раздел «Обновление системы» (Update System) и процесс начнется автоматически. Нажмите «Сведения об устройстве» (About), чтобы просмотреть версию приложения DTS Play-Fi, статус сетевого подключения, IP-адрес и версии модулей программного обеспечения и процессора. В расширенных настройках (Advanced Settings) вы можете выбрать различные опции. Мы рекомендуем оставить настройки по умолчанию.





---

## Приложение DTS Play-Fi для Windows

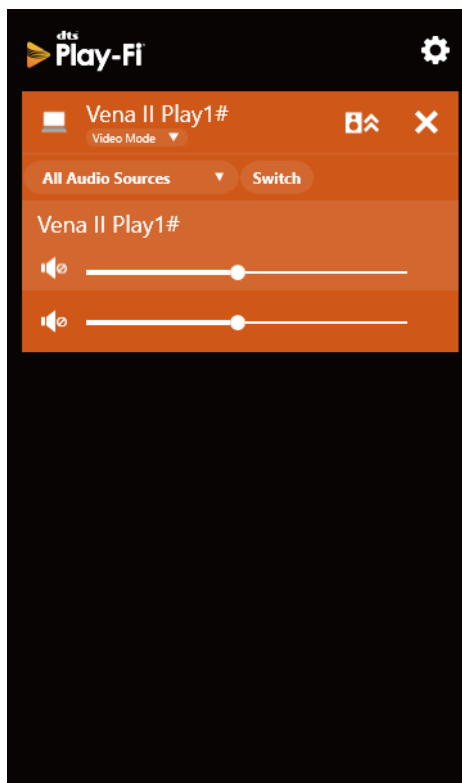
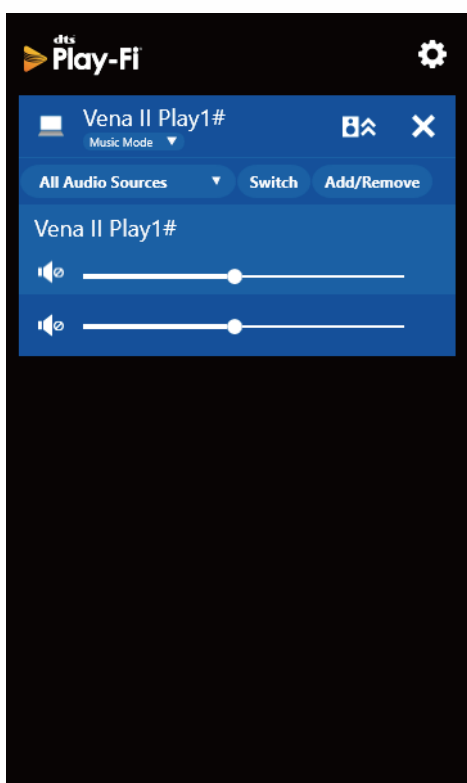
Если у вас ПК под управлением ОС Windows 7, 8, 8.1 или 10, то вы можете воспользоваться приложением DTS Play-Fi для потоковой передачи с любого источника на вашем ПК (приложения, сервисы или веб-версии), включая Spotify, Google Play, iTunes, Xbox Live и другие.

Режим музыки (Music mode): бесплатная версия приложения для Windows по умолчанию включает режим музыки. Просто выберите Vena II Play для воспроизведения музыки.

Режим видео (Video mode): позволяет передавать аудиодорожку любого видео, будь то фильм или YouTube видео, на любое устройство Play-Fi в вашей сети.

Чтобы воспользоваться режимом видео необходимо перейти на версию приложения Play-Fi HD. Нажмите на опцию «Режим видео» (Video mode), а затем выберите устройство для воспроизведения.

Play-Fi HD - это единственное решение беспроводной потоковой передачи, которое включает в себя все самые современные кодеки и свою собственную качественную технологию. Это значит, что музыка будет передана с невероятной точностью даже в самых загруженных условиях сети.



## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

<b>Модель</b>	<b>Vena II Play</b>
Технология DTS Play-Fi	Dual - band 802.11a/b/g/n Поддержка различного контента для потоковой передачи (Amazon Music, Spotify, TIDAL, Juke, BBC, ESPN, KKBox, SiriusXM, Napster, Internet Radio, Deezer, iHeartRadio, PANDORA, SOUNDMACHINE, tunein, Qobuz, Qmusic) Поддержка создания отдельных музыкальных зон Поддержка android/iOS/Kindle Fire/Windows PC
<b>Каскад предварительного усилителя</b>	
Чувствительность входа (AUX)	525мВ
Чувствительность входа (Phono, MM)	2,5мВ
Входное сопротивление	10 кОм (AUX) , 47 кОм // 100 мкФ (Phono)
Входы	2 x AUX , 1x Phono (MM)
Выходы	1 x Pre-Out (RCA)
Частотный диапазон	20Гц-20кГц (+/- 0,5дБ)
Гармонические искажения (THD)	< 0.002%
Отношение сигнал/шум	> 110дБ (А-взвешенный)
<b>Каскад усилителя мощности</b>	
Мощность	2 x 45Вт (8 Ом) / 2 x 65Вт (4 Ом)
Частотный диапазон	20Гц-20кГц (+/- 0,5дБ)
Гармонические искажения (THD)	< 0.005% (30Вт, 8 Ом)
Отношение сигнал/шум	> 108дБ (А-взвешенный)
<b>Цифровой каскад</b>	
ЦАП	ESS Sabre32 ES9018K2M chip
Частота дискретизации	Оптический, коаксиальный: 44.1кГц ---192кГц ; USB:44.1кГц---384кГц (PCM)/DSD64, DSD128, DSD256 Ethernet, Wi-Fi: 44.1кГц ---192кГц
Цифровые входы	1 x коаксиальный, 1 x Toslink оптический 1 x USB для подключения ПК Bluetooth(aptX, aptX LL)
<b>Габариты</b>	
Размер (Ш x В x Г)	301 x 95 x 313 мм
Вес без упаковки	6,1 кг

## Индикаторы каналов

Индикаторы каналов отображают состояние работающего канала.

Индикатор	Состояние устройства	Светодиод
NET	Инициализация режима Wi-Fi	Быстро мигает белым
	Режим WPS	Двойное мигание белым
	Стандартный режим настройки Wi-Fi	Прерывистое мигание белым
	Подключение к сети	Медленно мигает белым
	Wi-Fi/проводное подключение	Светится белым
Spotify	Spotify	Светится зеленым
	Отключение Bluetooth	Быстро мигает белым
BT	Подключение Bluetooth	Светится белым
USB	Подключен вход USB	Светится белым
OPT	Подключен вход OPT	Светится белым
COAX	Подключен вход COAX	Светится белым
AUX1	Подключен вход AUX1	Светится белым
AUX2	Подключен вход AUX2	Светится белым
PHONO	Подключен вход PHONO	Светится белым

---

## УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Перед чисткой отключите кабель питания устройства от электрической сети. Используйте сухую, мягкую ткань для протирки устройства. Не используйте какие-либо растворители типа бензина или растворителя для краски, так как они могут повредить внешний вид.

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На оборудование QUAD дается гарантия от любых дефектов материалов и изготовления в течение всего года с момента покупки. Для ремонта по гарантии требуется подтверждение покупки. Пожалуйста, заполните и верните прилагаемую форму регистрации гарантии. В течение гарантийного периода QUAD бесплатно произведет замену дефектных деталей при условии, что неисправность не была вызвана неправильным использованием, несчастным случаем или небрежностью. Настоящая гарантия не затрагивает ваши законные права на территории, на которой вы приобрели оборудование. QUAD оставляет за собой право изменять характеристики продукции без предварительного уведомления.

## СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

В первую очередь обращайтесь за сервисным обслуживанием к дилеру, у которого вы приобрели оборудование. В случае необходимости возврата оборудования, мы рекомендуем возвращать его в оригинальной упаковке. В случае возникновения каких-либо сложностей или других вопросов пожалуйста, обратитесь к вашему местному дистрибьютору QUAD. Контактные данные вашего дистрибьютора приведены ниже.

## КОНТАКТНЫЕ ДАННЫЕ ДИСТРИБЬЮТОРА

Официальный поставщик в России

ГК DIGIS, ООО «ЦС Импэкс»

Тел.: (495) 787-87-37

[www.digis.ru](http://www.digis.ru)



Correct Disposal of this product. This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

QUAD

IAG House, 13/14 Glebe Road, Huntingdon, Cambridgeshire, PE29 7DL, UK

Tel: +44(0)1480 452561 Eml: [service@quad-hifi.co.uk](mailto:service@quad-hifi.co.uk) <http://www.quad-hifi.co.uk>

IAG reserves the right to alter the design and specifications without notice. All rights reserved © IAG Group Ltd.

QUAD is a member of the International Audio Group.